

Spis treści

Z KART HISTORII: VÁCLAV HAVEL

<i>Síla silných czy síla bezsilných? Rozmowa Jiřeho Grušy z Václavem Havlem</i> (z języka czeskiego przełożyła Agata Firlej)	9
Aleksandra PAWLIK (Łódź), <i>Polskie Radio w obliczu śmierci Václava Havla</i>	21

VÁCLAV HAVEL W ŚWIECIE LITERATURY, TEATRU I FILMU

Leszek SZARUGA (Warszawa), <i>Václav Havel: Człowiek Międzymorza</i> . . .	35
Bogusław BAKUŁA (Poznań), <i>Rytualna degradacja. Václav Havel – György Spiró – Sławomir Mrożek. W stronę porównawczej antropologii dramatu środkowoeuropejskiego</i>	49
Urszula KOWALSKA (Poznań), <i>»Všichni lidé jsou vlastně jedna generace, ne?« O poszukiwaniu narodowej i pokoleniowej tożsamości</i>	61
Elżbieta ZIMNA (Warszawa), <i>Uporczywa niemożność koncentracji albo zgubiona tożsamość bohaterów dramatów Václava Havla</i>	77
Roman MADECKI (Brno), <i>Komunikacja międzyludzka w dramatach Václava Havla</i>	87
Agata TARNAWSKA-GRZEGORZYCA (Ołomuniec), <i>Václava Havla osadzenie w krainie absurdu</i>	109
Anna GAWARECKA (Poznań), <i>Literatura i etos. Diagnoza kryzysu wartości w świecie współczesnym. Przypadek twórczości Václava Havla i Ivana Vyskočila</i>	127
Agata FIRLEJ (Poznań), <i>»The Beggar's Opera« Johna Gayera i »Žebrácká opera« Václava Havla: adaptacja jako przy-swojenie</i>	145
Dobrochna DABERT (Poznań), <i>»Diabelska pułapka losu«, czyli o filmowości i teatralności »Odcházení« Václava Havla</i>	155
Ewa CISZEWSKA (Łódź), <i>Havel na Barrandov. O filmowej (nie)karierze Václava Havla w latach pięćdziesiątych i sześćdziesiątych XX wieku</i>	167
Libor MARTINEK (Opava), <i>Václav Havel »Dopisy Olze« i Ivan M. Havel »Dopisy od Olgy«</i>	177

VÁCLAV HAVEL W KRĘGU FILOZOFII I POLITYKI

Tomáš HÁJEK (Praha), <i>Krajina jako filozofické téma u Václava Havla (ke trojí interpretaci Havlovy »krajiny domova«)</i>	189
Jan PEŠINA (Poznań), <i>Havlovski postulat życia w prawdzie wobec czeskiej tradycji etycznej</i>	199
Mieczysław BALOWSKI (Poznań), <i>Havlovska wizja Europy</i>	211
Julian GOLAK (Wrocław), <i>Václav Havel – polityk i człowiek, który poszukiwał Boga</i>	223

VÁCLAV HAVEL – OD ORYGINAŁU DO PRZEKŁADU

Anna ZURA (Wrocław), <i>Jakim językiem pisał Václav Havel? Fenomen »Listów do Olgi«</i>	235
Elżbieta SZCZEPAŃSKA (Kraków), <i>»Listy do Olgi« – kilka refleksji tłumacza</i>	245
Lenka NÉMETH VÍTOVÁ (Poznań), <i>Nad polskimi przekładami tekstów Václava Havla</i>	251
Grażyna BALOWSKA, <i>Przekłady tekstów Václava Havla na język polski</i>	263
ANEKS – FOTOGRAFIE	285
INDEKS NAZWISK	293
INFORMACJA O AUTORACH	3